

# Mitteilungen der



# GEMEINDE SULGEN

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat

### Strompreise 2021

In den letzten drei Jahren sind die Energiepreise an den Märkten wieder deutlich angestiegen. Der Gemeinderat hat im August die Strompreise 2021 festgelegt. Die Gesamt-Stromkosten sind aufgrund höherer Energiepreise einen halben Rappen pro Kilowatt teurer, die übrigen Bestandteile des Strompreises bleiben unverändert. Damit kann das EW Sulgen allen Sulger Stromkunden trotz deutlich gestiegenen Energiepreisen weiterhin einen günstigen Strompreis anbieten.

Auch 2021 wird das EW Sulgen den ökologischen Mehrwert von kleinen Photovoltaikanlagen mit 15 Rappen pro Kilowatt entschädigen. Der Standardstrommix (Stromkennzeichnung) besteht beim EW Sulgen weiterhin aus 100 Prozent erneuerbarer Energie. Die neuen Tarife sind ab sofort auf der Homepage der Gemeinde Sulgen (<http://www.sulgen.ch>) publiziert.

### Geplante Strassen- und Werkleitungsbauten

In den kommenden drei Monaten plant die Politische Gemeinde Sulgen folgende Strassen- und Werkleitungsbauten:

- Erstellung Trottoir Zeltstrasse inkl. Erneuerung Strassenbeleuchtung

- Einbau Deckbelag Bädlistrasse (Teil), Schmalzgasse und Schöneggstrasse
- Sanierung Quellenstrasse (inkl. Strom, Wasser, Beleuchtung) auf Abschnitt Rosenstrasse bis Hobergstrasse

### Arbeitsvergaben im August

- Ersatz Mittelspannungsanlage in der TS Romanshornstrasse an Cellpack Power Systems AG, Busswil, über 60 042.75 Franken
- Strassenbauarbeiten (Strassenunterhalt 2020) an Convia AG, Bürglen, über 158 667.67 Franken
- Strassen- und Tiefbauarbeiten im Zusammenhang Sanierung Quellenstrasse (Abschnitt Rosenstrasse bis Hobergstrasse) über 106 127.41 Franken an Strabag AG, Amriswil
- Rohrlgearbeiten Sanierung Wasserleitung Quellenstrasse (Abschnitt Rosenstrasse bis Hobergstrasse) inkl. Hausanschlüsse über 40 395.95 Franken an Sanitär Egger AG, Sulgen

### Zukunft Billett-Drittverkaufsstelle

Anfangs August hat die SBB die Politische Gemeinde Sulgen per Mail und Telefon informiert, dass die Billett-Drittverkaufsstelle geschlossen wird und nur noch bis Ende 2020 auf der Post Sulgen Billette gekauft werden können. Gemäss

SBB werden alle Billett-Drittverkaufsstellen in der Schweiz aufgehoben. Begründet wird dies mit den vielen anderen Möglichkeiten, wie ein Billett gekauft werden kann. Der Gemeinderat ist über die Haltung der SBB nicht erfreut und erwartet, dass die SBB in Sulgen wie auch an anderen Bahnhöfen an der Thurtallinie einen zweiten Billettautomaten auf Gleis 2/3 für Bahnkunden aus dem Unterdorf installiert.

### Erteilte Bewilligungen

Provisorisches Patent für eine Wirtschaft mit Alkoholausschank im Restaurant Freihof, Kradolfstrasse 41, Sulgen, an René Felix, Buchackern.

### Neue Gemeindefürsorge für Donzhausen und Hessenreuti

Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung Gabriela Böglin, Donzhausen, zur neuen Gemeindefürsorge für Donzhausen und Hessenreuti gewählt. Sie verteilt im Auftrag der Gemeindekanzlei jeweils die Abstimmungsunterlagen und Botschaften für die Gemeindeversammlung in den beiden Sulger Ortsteilen. Der Gemeinderat dankt der Vorgängerin Rösli Wäfler ganz herzlich für den langjährigen und immer sehr zuverlässigen Einsatz!

## Energiegesetz: Chance für effizientere Gebäude

Am 1. Juli 2020 ist im Kanton Thurgau das revidierte Gesetz über die Energienutzung (EnG) in Kraft getreten. Es trägt dazu bei, den Energieverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen des Gebäudeparks zu reduzieren und bietet Hauseigentümern die Chance auf effiziente Liegenschaften. Knapp ein Viertel der Wohnbauten zeichnet sich durch einen sehr hohen Energieverbrauch aus und ist bei einem Heizungsersatz deshalb vom neuen Energiegesetz betroffen. Es handelt sich um Liegenschaften, die auf der Energieetikette für Gebäude (GEAK) nur die Klasse E, F oder G für die Gesamtenergieeffizienz erreichen.

Will der Eigentümer eines solchen Gebäudes beim Heizungsersatz wieder eine Öl- oder Gasheizung installieren, muss

er den Energieverbrauch senken und eine Standardlösung umsetzen oder einen Teil des Verbrauchs mit erneuerbaren Energien decken. Dieser Anteil beträgt ab diesem Jahr mindestens 10 %, ab 2025 15 % und ab 2030 20 %. Rund drei Viertel der Wohnbauten tangiert die neue Gesetzgebung nicht. Bei ihnen kann ohne weitere Massnahmen wieder eine fossile Heizung zum Einsatz kommen, sofern ein GEAK erstellt wird, die die Effizienz bestätigt. Allerdings verstreicht damit die Chance ungenutzt, das Gebäude zukunftsfähig zu machen und langfristig Energiekosten zu sparen.

### Neubauten mit Eigenproduktion

Bei einem neuen Wohnbau gilt ab dem 1. Juli 2020, dass ein Teil des Stroms

selbst erzeugt werden muss. Wie diese Stromproduktion erfolgt, ist nicht vorgeschrieben. Voraussichtlich werden Hauseigentümer in der Regel eine Photovoltaikanlage realisieren, denn sie weist verschiedene Vorteile auf: Sie entspricht dem Stand der Technik, ist wartungsarm sowie langlebig und lässt sich optimal in einem Neubau integrieren. Ist eine Eigenstromproduktion nicht erwünscht oder nicht möglich, gelten tiefere Grenzwerte für den Energiebedarf des Gebäudes.

Bei Fragen helfen die öffentlichen Energieberatungsstellen weiter: [www.eteam-tg.ch](http://www.eteam-tg.ch).

Informationen zum Energiegesetz und zum Förderprogramm bietet die Abteilung Energie: [www.energie.tg.ch](http://www.energie.tg.ch).

## Veranstaltungen September

### Mittwoch, 2. September

- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

### Sonntag, 6. September

- 9.30 Uhr, Konfirmation, ev. Kirche, Sulgen

### Mittwoch, 9. September

- 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

### Freitag, 11. September

- 18–20 Uhr, Clean-Up-Day, Jugendtreff OJA-Common, in Sulgen und Kradolf

### Samstag, 12. September

- 13.30 Uhr, Kindergottesdienst-Projekttag, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf

### Sonntag, 13. September

- 9.30 Uhr, Erstkommunionfeier, Kommunionkinder aus Sulgen, Kradolf, Schönenberg
- 11 Uhr, Erstkommunionfeier, Kommunionkinder aus Erlen, kath. Kirche Sulgen

### Mittwoch, 16. September

- 19–21 Uhr, Neuzuzügerapéro, Alti Chäsi Sulgen

### Freitag, 18. September

- 19–20 Uhr, Jahresversammlung Kulturverein Steinacker, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf
- 20 Uhr, Fotoshow über Sizilien mit Guido Bruggmann, Kirchenzentrum Steinacker Kradolf

### Samstag, 19. September

- 10 Uhr, ökumenische Chinderchile, kath. Kirche Sulgen

### Sonntag, 20. September

- 10 Uhr, ökum. Bettagsgottesdienst, kath. Kirche Sulgen

### Mittwoch, 23. September

- 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung
- 14–16 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

### Freitag, 25. September

- 14.30–16.30, Café Vergissmeinnicht, Cafeteria Seniorenzentrum Sulgen
- 19 Uhr, Bistroabend, ev. Kirchengemeindehaus Sulgen

### Sonntag, 27. September

- 10 Uhr, Erntedankgottesdienst, ev. Kirche Sulgen

# Mitteilungen der



# GEMEINDE SULGEN

## Mitarbeitervorstellung

Mein Name ist Andrea Wittwer. Ich wohne mit meinen Eltern und meinen zwei Geschwistern in Sulgen, wo ich auch meine obligatorische Schulzeit absolvierte. In meiner Freizeit treffe ich mich gerne mit Freunden, reite auf einem Islandpferd und begleite meinen Vater beim Ballonfahren. Nach einem sehr herzlichen Empfang durfte ich meine Lehre in der Bauverwaltung beginnen. Später wechselte ich in eine andere Abteilung. Die zweitägige Berufsschule besuche ich am BZWW in Weinfelden. Ich freue mich auf eine interessante und spannende Ausbildungszeit im Team der Gemeindeverwaltung Sulgen.



## Baubewilligungen

- Wama Immobilien AG, Grünaustrasse 7, 9215 Schönenberg an der Thur: Anbau LKW-Versorgungsanlage mit Betankung und Waschplatz, Neubau Technikraum und Stützmauer, Bädliastrasse 2, Sulgen
- Hafen Andrea und Liechti Roger, Kirchstrasse 41, 8583 Sulgen: Wiederaufbau Pferde-Futterstelle überdacht, Kirchstrasse 41, Sulgen
- Straub Jörg und Eva, Schulstrasse 6, 8583 Donzhausen: Erstellung Granitmauer als Hangschutz und Vergrößerung Verbundsteinplatz, Schulstrasse 6, Donzhausen
- Frauchiger-Sutter Walter und Marianne, Unteraustrasse 2, 8583 Sulgen: Heizungssanierung, Erstellung aussen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe, Unteraustrasse 2, Sulgen
- Genossenschaft Seniorenzentrum Region Sulgen, Poststrasse 2a, 8583 Sulgen: Abbruch/Neubau Wintergarten und Terrasse sowie Umbau Restaurant Erdgeschoss, Poststrasse 2a, Sulgen
- Grabenhaldenstrasse 64a, 8583 Sulgen: Einbau Dachfenster, Grabenhaldenstrasse 64a, Sulgen
- UMUSO AG, Palmenstrasse 2, 8583 Sulgen: Neubau Stützmauer, Palmenstrasse 2, Sulgen
- Chahal Gurinder und Messerli Angela, Höhenweg 10, 8583 Sulgen: Ersatz bestehende Verglasung Windschott, Neubau Pergola, Sanierung Parkplatz, Höhenweg 10, Sulgen
- Fritschi Patrick und Bettina, Mattenstrasse 15, 8583 Sulgen: Neubau Spielturm mit Schaukel und Rutsche, Mattenstrasse 15, Sulgen
- Scheiben Rudolf, Kradolfstrasse 32, 8583 Sulgen: Erstellung eines Sichtschutzaunes mit Holzelementen und Steinkörben, Kradolfstrasse 32, Sulgen
- Frischknecht Thomas und Sara, Bleikenstrasse 17, 8583 Sulgen: Erweiterung Terrasse mit Teilüberdachung und seitlichen Wänden, Bleikenstrasse 17, Sulgen
- Felix René und Jolanda, Dreispitzstrasse 3, 8586 Buchackern: Anbau Rampe, Gartenhaus, Vordach, Plattenboden, Kradolfstrasse 41, Sulgen

Nach vereinfachtem Verfahren

- Bollhalder Marco und Caroline,



# GEMEINDE SULGEN

## Altpapier- und Kartonsammlung

in Donzhausen, Hessenreuti und Sulgen

Samstag, 29. August 2020, ab 8.00 Uhr

- Bündel bitte erst am Samstagmorgen an die Strasse stellen.

Wir bitten Sie, Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte und Prospekte zu bündeln. Geschnetzelte Akten sind in separaten Säcken bereitzustellen.

Kontaktperson: Jürg Hofstetter, Tel. 079 728 72 35.

Erreichbar bis spätestens Samstag 14 Uhr.

*Jubla Sulgen*

## Information zum Trinkwasser August 2020

Trinkwasserqualität 2020 Politische Gemeinde Sulgen

Wasserlieferung an: Politische Gemeinde Erlen  
Politische Gemeinde Bürglen (Ortsteil Leimbach)

Versorgte Einwohner: 3901 Sulgen / 3297 Erlen / 304 Leimbach

Hygienische Beurteilung: Die mikrobiologischen Wasserproben lagen soweit untersucht innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist an allen untersuchten Netzstellen hygienisch einwandfrei.

Chemische Beurteilung: Gesamthärte 21,3 °fH (**kann leicht schwanken**). Bitte beachten Sie die Waschmitteldosierung. Nitrat 11,7 mg pro Liter (wetterbedingte Schwankungen sind möglich). Der Toleranzwert liegt bei 40mg pro Liter. Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

Herkunft des Wassers: 65% Thur-Grundwasser GWPW Auholz Sulgen  
35% Bodenseewasser

Behandlung des Wassers: Das Grundwasser braucht **keine Behandlung**.

Besonderes: Das Trinkwasser wurde auf über 60 chemische Inhaltsstoffe geprüft. Es wurden keine flüchtigen organischen Substanzen gemäss EPA 524.2 nachgewiesen. Bei den untersuchten Parametern auf Pflanzenschutzmittel wurden keine Überschreitungen der Toleranzwerte festgestellt.

Weitere Auskünfte: Wasserversorgung: Tel. 071 644 95 74,  
www.sulgen.ch, hanspeter.roth@sulgen.ch